

Nota

Il presente documento contiene due esempi di accordi per Regioni-Energia. Naturalmente sono possibili anche altre forme di organizzazione e la cerchia dei partecipanti può essere differente dalle forme qui descritte. Quindi la partecipazione attiva ad es. dell'associazione per la pianificazione regionale, del Cantone e/o dell'azienda elettrica è auspicata, ma non obbligatoria. L'accordo può essere stipulato anche tra diversi Comuni senza ulteriori soggetti coinvolti.

Accordo di collaborazione distretto di Mustertal

Mustertal, 30 settembre 2019

Cantone di Mustern, Dipartimento Mustern
Musterstrasse 1, 8888 Mustertal

A. Auster, capo Dipartimento

Municipalità Mustertal
Musterstrasse 2, 8889 Mustertal

B. Buster, sindaco

Municipalità Musterhof
Musterstrasse 3, 8887 Musterhof

C. Custer, sindaco

Municipalità Musterkirch
Musterstrasse 4, 8886 Musterkirch

D. Duster, sindaco

Municipalità Musterwangen
Musterstrasse 5, 8885 Musterwangen

E. Euster, sindaco

Municipalità Obermustern
Musterstrasse 6, 8884 Obermustern

F. Fuster, sindaco

Municipalità Untermustern
Musterstrasse 7, 8883 Untermustern

G. Guster, sindaco

Azienda elettrica Musterland
Musterstrasse 8, 8888 Mustertal

H. Huster, CEO

Premessa, obiettivi

I Comuni del **distretto di Mustertal** hanno riconosciuto l'importanza del tema «energia» e hanno deciso di sfruttare attivamente il proprio margine di manovra in ambito energetico. Con il label Città dell'energia documentano questa posizione nei confronti dell'opinione pubblica e utilizzano il processo di ottenimento del label per la gestione della qualità nel settore energetico.

Dalla consapevolezza che, se svolti insieme, i compiti possono essere più semplici ed efficaci, è emersa la volontà di organizzare determinate attività comuni e di scambiarsi esperienze e conoscenze.

I **Comuni della Mustertal**, il **Cantone di Mustern** e l'**azienda elettrica Musterland** stipulano pertanto un accordo di collaborazione.

Per l'organizzazione di tale collaborazione vengono definiti i seguenti organi:

- Comitato direttivo Energia
- Gruppo di lavoro Energia
- Direzione di progetto Energia

Comitato direttivo Energia

Obiettivi del comitato direttivo

Il comitato direttivo è l'organo di gestione per le attività in ambito energetico dei [Comuni della Mustertal](#) e ne garantisce l'integrazione a livello politico:

- Formulazione di una strategia comune nel settore energetico per i Comuni del [distretto di Mustertal](#)
- Definizione degli obiettivi e delle priorità per l'attività del gruppo di lavoro
- Approvazione del programma e del budget annuale del gruppo di lavoro
- Armonizzazione delle attività con il [Cantone di Mustern](#) e l'[azienda elettrica Musterland](#)
- Definizione dell'organizzazione dettagliata del gruppo di lavoro e del suo funzionamento
- Sorveglianza delle attività del gruppo di lavoro
- Rapporto annuale a tutti i promotori di progetto

Formulazione di una strategia comune nel settore energetico

Alla base della collaborazione e dello sfruttamento di sinergie vi è l'armonizzazione reciproca degli obiettivi delle attività di politica energetica nei Comuni che a sua volta deve essere allineata al concetto energetico del Cantone. La strategia dell'[azienda elettrica Musterland](#) deve essere considerata in modo adeguato.

La strategia comune comprende i seguenti temi:

- Principali aspetti della comunicazione concernente l'energia
- Percorso di riduzione di energia e CO₂
- Compiti sovracomunali nel settore energetico

Organizzazione del comitato direttivo

Il comitato direttivo è costituito da:

- Due rappresentanti dell'esecutivo dei Comuni del [distretto di Mustertal](#)
- Il presidente dell'[azienda elettrica Musterland](#)
- Un Consigliere di Stato e un rappresentante del servizio cantonale dell'energia
- Il presidente del gruppo di lavoro (in qualità di terzo rappresentante del Comune).

I due rappresentanti dell'esecutivo dei sei Comuni vengono nominati per due anni dalla Conferenza dei sindaci.

Il comitato direttivo si autocostruisce e solitamente si riunisce due volte l'anno. Non è previsto alcun indennizzo per le sue riunioni.

Gruppo di lavoro Energia

Obiettivi del gruppo di lavoro

Il gruppo di lavoro agevola e supporta le attività dei Comuni nel settore energetico.

Nell'ambito della collaborazione comunale si sfruttano le sinergie reciproche. Occorre tenere in debita considerazione il Cantone e l'azienda elettrica.

Accordo modello Regione-Energia: esempio A

La collaborazione si concretizza in particolare nei seguenti ambiti:

- Coordinamento della comunicazione concernente l'energia nel distretto di [Mustertal](#) e comunicazione condivisa dei Comuni nel settore energetico
- Scambio di esperienze sulle attività dei Comuni, del Cantone e dell'azienda elettrica nel settore energetico:
 - Attività nel Comune
 - Progetti (illuminazione pubblica, impianti di produzione di calore ecc.)
 - Iniziative promozionali
- Benchmark (confronto e scambio di indici rilevanti ai fini energetici)
 - Statistiche sull'energia
 - Indici degli edifici comunali
- Elaborazione di basi comuni
 - Principi delle iniziative promozionali nei Comuni
 - Acquisti pubblici nel settore energetico
 - Requisiti energetici nei piani regolatori
- Progetti energetici sovramunicipali (ad es. partecipazione al programma Regione-Energia dell'Ufficio federale dell'energia)
- Attività di formazione
- Formazione interna ai Comuni

Organizzazione del gruppo di lavoro

Il gruppo di lavoro è formato da:

- un rappresentante di ogni Comune della [Mustertal](#)
- un rappresentante dell'azienda elettrica [Musterland](#)
- un rappresentante del Cantone di [Mustern](#) (servizio cantonale dell'energia)

Per lo svolgimento dei propri compiti il gruppo di lavoro può coinvolgere ulteriori specialisti. I rappresentanti vengono proposti dai Comuni, dall'azienda elettrica e dal Cantone e nominati dal comitato direttivo per due anni.

Il presidente del gruppo di lavoro di regola è un rappresentante comunale: esso viene nominato dal comitato direttivo e partecipa anche al comitato direttivo stesso. Il gruppo di lavoro si riunisce almeno una volta a trimestre. Viene tenuto un verbale delle riunioni. A dipendenza dei progetti possono essere indette riunioni supplementari.

Compiti dei membri del gruppo di lavoro

I membri del gruppo di lavoro fungono da elemento di congiunzione tra i Comuni, il Cantone e l'azienda elettrica nel settore energetico. Si informano sulle corrispondenti attività dei Comuni, del Cantone e dell'azienda elettrica e danno loro un feedback relativo ai risultati ottenuti. I rappresentanti dei Comuni partecipanti al gruppo di lavoro si fanno portavoce nel proprio Comune dei progetti del gruppo di lavoro e tengono aggiornati il Consiglio comunale e la Commissione dell'energia.

Le attività svolte dai membri del gruppo di lavoro non sono indennizzate e sono sostenute dai Comuni.

Coordinamento della comunicazione concernente l'energia

I Comuni, il Cantone e l'azienda elettrica collaborano nell'ambito della comunicazione concernente i temi energetici. A tal fine il gruppo di lavoro redige un programma della comunicazione ed elabora le basi e gli strumenti ausiliari per le attività di comunicazione nei Comuni. I membri del gruppo di lavoro assicurano nei propri Comuni la comunicazione con i diversi gruppi d'interesse (popolazione, commercianti). La Direzione di progetto è responsabile della comunicazione con i media e le organizzazioni specialistiche.

Direzione di progetto Energia

Obiettivi della Direzione di progetto

La Direzione di progetto è responsabile dei compiti organizzativi:

- Pianificazione delle attività, redazione del programma annuale
- Rapporto annuale
- Amministrazione dei mezzi finanziari

Organizzazione della Direzione di progetto

La Direzione di progetto è assunta dal [Comune di Mustertal](#), precisamente dal servizio dell'energia. I mezzi finanziari per lo svolgimento delle attività vengono amministrati a titolo fiduciario dal [Comune di Mustertal](#).

Budget

Delimitazione

I partner versano contributi annuali. Il gruppo di lavoro può ripartire il budget tra i vari anni in maniera non uniforme a seconda dei progetti.

Prestazioni dei Comuni

Il gruppo dispone di un budget per i progetti del gruppo di lavoro e dei relativi costi esterni. Il contributo dei Comuni partecipanti varia a seconda del numero di abitanti ([giorno di riferimento 31 dicembre dell'anno precedente](#)) e ammonta a Fr. 1.00 per abitante:

Mustertal	8'462.00 Fr.
Musterhof	4'578.00 Fr.
Musterkirch	3'296.00 Fr.
Musterwangen	4'102.00 Fr.
Obermustern	2'037.00 Fr.
Untermustern	921.00 Fr.
Totale	23'390.00 Fr.

Almeno la metà dei contributi dei Comuni deve ritornare ai singoli Comuni mediante le attività di progetto, incl. la messa a disposizione di basi comuni. In caso contrario la quota mancante può essere pretesa indietro dai Comuni mediante richiesta scritta. Al fine di verificare il rispetto di questa regola il budget non viene suddiviso annualmente tra le singole misure, bensì considerato a rotazione su un valore medio di quattro anni.

Prestazioni del [Cantone di Mustern](#)

Il Cantone di Mustern partecipa con un contributo finanziario e con prestazioni proprie:

contributo finanziario	10'000.00 Fr.
prestazione propria* (lavori di progetto ca. 100 h/anno)	12'500.00 Fr.

* esclusa la partecipazione alle riunioni

Prestazioni dell'azienda elettrica [Musterland](#)

L'azienda elettrica [Musterland](#) partecipa con un contributo finanziario e con prestazioni proprie:

contributo finanziario	10'000.00 Fr.
prestazione propria* (supporto tecnico ca. 80 h/anno)	10'000.00 Fr.

* esclusa la partecipazione alle riunioni

Mezzi esterni e contributo al progetto

Per progetti selezionati è inoltre possibile utilizzare mezzi esterni (ad es. Ufficio federale dell'energia) o richiedere mezzi aggiuntivi dei partner. La concessione di mezzi aggiuntivi è di competenza esclusiva dei partner.

Disposizioni contrattuali

L' Accordo di collaborazione è a tempo indeterminato e può essere disdetto al 31 dicembre di ogni anno nel rispetto di un periodo di preavviso di 12 mesi. Dopo la disdetta di uno o più Comuni il comitato direttivo decide in merito al proseguimento dell'accordo.

Eventuali modifiche dell'accordo necessitano dell'assenso di tutti i partecipanti.

Esempio

Accordo di collaborazione

tra i Comuni

Musterlingen, rappresentato dal Consiglio comunale nella persona del **signor I**, sindaco, e del **signor J**, segretario comunale, 9999 Musterlingen

Musterwil, rappresentato dal Consiglio comunale nella persona della **signora K**, sindaco, e del **signor L**, segretario comunale, 9998 Musterwil

Vordermustern, rappresentato dal Consiglio comunale nella persona del **signor M**, sindaco, e del **signor N**, segretario comunale, 9997 Vordermustern

Hintermustern, rappresentato dal Consiglio comunale nella persona della **signora O**, sindaco, e della **signora P**, segretario comunale, 9996 Hintermustern

Musterikon, rappresentato dal Consiglio comunale nella persona del **signor Q**, sindaco, e del **signor R**, segretario comunale, 9995 Musterikon

e la

Associazione per la pianificazione regionale Musterlingen e dintorni, rappresentata dal **signor X**, presidente dell'associazione e dalla **signora Y**, amministratore, Musterweg 1, 9999 Musterlingen

(di seguito detta APR)

concernente

la collaborazione nella Regione-Energia «Musterlingen e dintorni»

1. Scopo e mandato

Attraverso una lettera d'intenti i Comuni di [Musterlingen](#), [Musterwil](#), [Vordermustern](#), [Hintermustern](#) e [Musterikon](#) si sono accordati per l'attuazione del concetto «Regione-Energia [Musterlingen e dintorni](#)». Nell'ambito di questo concetto conferiscono all'APR un mandato per lo svolgimento dei relativi compiti, stipulando con essa il presente accordo di collaborazione.

2. Compiti e poteri dei Comuni

I Comuni svolgono i seguenti compiti e detengono i seguenti poteri che assumono all'assemblea dei delegati dell'APR in base al numero dei voti dei propri rappresentanti:

- Approvazione del piano dei compiti
- Controlling sul mandato
- Nomina del gruppo di coordinamento

3. Gruppo di coordinamento

Il gruppo di coordinamento è costituito da un rappresentante dell'esecutivo di ogni Comune, proposto dal rispettivo Comune e nominato dai Comuni (si veda punto 2).

Il gruppo di coordinamento è responsabile della gestione strategica della Regione-Energia e dei relativi progetti nonché dell'approvazione annuale del budget stabilito dalla commissione regionale dell'energia. Esso nomina inoltre i membri della Commissione regionale dell'energia.

Il gruppo di coordinamento si autocostituisce.

4. Commissione regionale dell'energia

La Commissione regionale dell'energia assume la direzione operativa delle attività della Regione-Energia «[Musterlingen e dintorni](#)». In particolare è responsabile delle seguenti attività:

- Attuazione di progetti intercomunali secondo il piano dei compiti
- Determinazione del budget annuale
- Coordinamento delle attività comunali
- Comunicazione comune

Essa è formata da un rappresentante di ogni Comune, proposto dal Comune stesso e nominato dal gruppo di coordinamento. Inoltre alla Commissione regionale dell'energia partecipa con voto consultivo un rappresentante della direzione dell'APR.

A capo della Commissione regionale dell'energia vi è un rappresentante comunale, nominato dalla Commissione regionale dell'energia per due anni, rinnovabili.

5. Prestazioni dell'APR

Nell'ambito del mandato «Regione-Energia [Musterlingen e dintorni](#)» l'APR eroga le seguenti prestazioni:

- Redazione di una ripartizione dei costi per i Comuni mandanti
- Redazione di un piano dei compiti annuale
- Reporting per i Comuni mandanti
- Contabilità per il mandato «Regione-Energia [Musterlingen e dintorni](#)» sotto forma di finanziamento speciale
- Direzione del gruppo di coordinamento e della Commissione regionale dell'energia
- Erogazione di ulteriori prestazioni definite dai Comuni mandanti

6. Finanziamento di base

Il volume finanziario dei mandati è stabilito annualmente dalla commissione regionale dell'energia e approvato dal gruppo di coordinamento. I costi del mandato vengono suddivisi tra i Comuni mediante ripartizione dei costi: il 50% dei costi viene suddiviso in eguale misura tra i Comuni e il restante 50% viene ponderato in base al numero di abitanti e sostenuto dai Comuni. Le prestazioni previste dal mandato indicate al punto 3 vanno conteggiate secondo il principio della contabilità a costi completi.

7. Disdetta e uscita

Il presente accordo può essere disdetto da ogni partecipante al 31 dicembre di ogni anno nel rispetto di un periodo di preavviso di 12 mesi.

Singoli Comuni possono annunciare la propria uscita dal presente accordo al 31 dicembre di ogni anno nel rispetto di un periodo di preavviso di 12 mesi. Se all'accordo aderiscono come minimo tre Comuni che presentano un'unità geografica, l'accordo prosegue. In caso contrario l'accordo viene sciolto ed eventualmente rinegoziato.

8. Entrata in vigore

Il presente accordo entra in vigore il [30 settembre 2017](#).

Luogo/data

**Consiglio comunale
Musterlingen**

I. Iuster
Sindaco

J. Juster
Segretario comunale

Luogo/data

**Consiglio comunale
Hintermustern**

O. Ouster
Sindaco

P. Puster
Segretario comunale

Luogo/data

**Associazione per la pianificazione regionale
Musterlingen e dintorni**

X. Xuster
Presidente associazione

Y. Yuster
Amministratore

Luogo/data

**Consiglio comunale
Musterwil**

K. Kuster
Sindaco

L. Luster
Segretario comunale

Luogo/data

**Consiglio comunale
Musterikon**

Q. Quster
Sindaco

R. Ruster
Segretario comunale

Luogo/data

**Consiglio comunale
Vordermustern**

M. Muster
Sindaco

N. Nuster
Segretario comunale